

[Traduction]

M. Caccia: Monsieur le Président, nous ne pouvons juger les gens que sur leurs actes . . .

Des voix: Bravo!

M. Caccia: . . . et il est assez pitoyable d'entendre une chose pareille.

LE RÔLE DU CONSEIL NATIONAL DE LA RECHERCHE

L'hon. Chas. L. Caccia (Davenport): Monsieur le Président, je dois me tourner vers le ministre chargé des Sciences et de la Technologie. Va-t-il restituer les crédits dont il a autorisé la suppression aux programmes du Conseil national de la recherche consacrés, à la santé, aux PCB et à leurs effets à long terme sur la santé humaine, programmes auxquels son ministère apportait une aide financière avant l'annonce des restrictions en novembre dernier?

L'hon. Thomas Siddon (ministre d'État chargé des Sciences et de la Technologie): Monsieur le Président, toutes les recherches sur les risques pour la santé et les éventuels risques pour la santé présentés par des substances toxiques qui ont été entreprises par le CNR se poursuivront.

La seule restriction, et le député devrait le préciser pour être juste, a été la décision de supprimer le secrétariat à l'environnement qui ne s'occupait pas de recherche mais se contentait de rassembler des données. Mon honorable collègue a précisé que ce genre de travail se poursuivra dans son ministère.

* * *

LES AFFAIRES EXTÉRIEURES

LE LIVRE VERT—L'INITIATIVE DE DÉFENSE STRATÉGIQUE DES ÉTATS-UNIS

L'hon. Edward Broadbent (Oshawa): Monsieur le Président, j'ai une question à poser au secrétaire d'État aux Affaires extérieures.

M. Crosbie: Vous avez passé un mauvais quart d'heure hier. Voulez-vous recommencer aujourd'hui?

M. Broadbent: La position du gouvernement quant à la date de la décision relative à la guerre des étoiles et au rôle du comité qui est censé examiner notre politique étrangère reste floue, voire confuse.

Hier, le ministre a déclaré à l'extérieur de la Chambre que le gouvernement est prêt à attendre trois ou quatre mois avant de prendre sa décision relativement à la guerre des étoiles. Dans ce cas, pourquoi ne demande-t-il pas au comité prévu de présenter un rapport provisoire sur cet aspect de son mandat, avant que le gouvernement ne prenne lui-même sa décision en ce qui concerne la guerre des étoiles?

Le très hon. Joe Clark (secrétaire d'État aux Affaires extérieures): Monsieur le Président, la position du gouvernement du Canada est toujours la même: nous comptons prendre une décision sur la question restreinte de l'invitation des États-Unis à participer aux recherches sur l'Initiative de défense stratégique d'ici trois ou quatre mois. Entre-temps, nous aimerions

Questions orales

vivement connaître l'avis des Canadiens intéressés par cette question. C'est pourquoi nous tenons à ce que le comité mixte siège de façon à permettre aux Canadiens de donner leur avis.

J'ai une question à poser au chef du Nouveau parti démocratique. Son parti va-t-il cesser de boycotter le comité mixte? Les députés du NPD vont-ils cesser de s'opposer au droit des Canadiens de faire entendre leurs vues au sujet de l'Initiative de défense stratégique?

M. Rodriguez: Vous êtes censé répondre à la question.

M. Crosbie: A vous de répondre à celle-là.

M. Broadbent: Monsieur le Président, je serais heureux de répondre au ministre de la Justice ainsi qu'au secrétaire d'État aux Affaires extérieures. Notre position est claire. Nous participerons aux travaux de ce comité s'il a vraiment l'intention de tenir compte de l'avis de la population avant de prendre sa décision. Nous refusons de soutenir un comité bidon. Voilà notre position.

M. Hnatyshyn: C'est oui ou c'est non.

LES DÉLIBÉRATIONS DU COMITÉ PROPOSÉ

L'hon. Edward Broadbent (Oshawa): J'ai une question à poser au ministre responsable, pas celui qui parle là-bas, mais le secrétaire d'État aux Affaires extérieures. Je pense qu'il est responsable. S'il veut vraiment que le comité joue un rôle utile, il sait, pour avoir siégé de ce côté-ci de la Chambre et avoir été premier ministre—à cette époque, il traitait les comités avec respect, et j'insiste là-dessus—que si l'on veut être respecté, il faut écouter les recommandations du comité. Pour influencer sur la décision relative à la guerre des étoiles, le comité doit pouvoir formuler des recommandations. Pourquoi le gouvernement refuse-t-il de demander au comité de présenter un rapport provisoire sur cette question?

● (1125)

Le très hon. Joe Clark (secrétaire d'État aux Affaires extérieures): Monsieur le Président, je respecte les comités de la Chambre. C'est pourquoi je tiens à en constituer un pour permettre aux Canadiens de faire connaître leurs vues sur cette question.

Des voix: Bravo!

M. Clark (Yellowhead): Je respecte également les traditions de la Chambre en vertu desquelles, lorsqu'on crée des comités, il vaut mieux ne pas leur imposer de directives précises, ce qui les empêche de travailler avec efficacité.

Si le NPD et le parti libéral cessent de s'opposer au principe des audiences publiques, le comité pourra établir son programme de travail. J'ai exposé clairement la position du gouvernement. Il ne s'opposera pas—bien au contraire—à une discussion sur l'Initiative de défense stratégique et d'autres questions devant faire l'objet d'une décision d'urgence. C'est l'affaire du comité et je demande aux partis d'opposition de le laisser faire son travail—de cesser de retarder les travaux du Parlement et d'empêcher les Canadiens de se faire entendre.